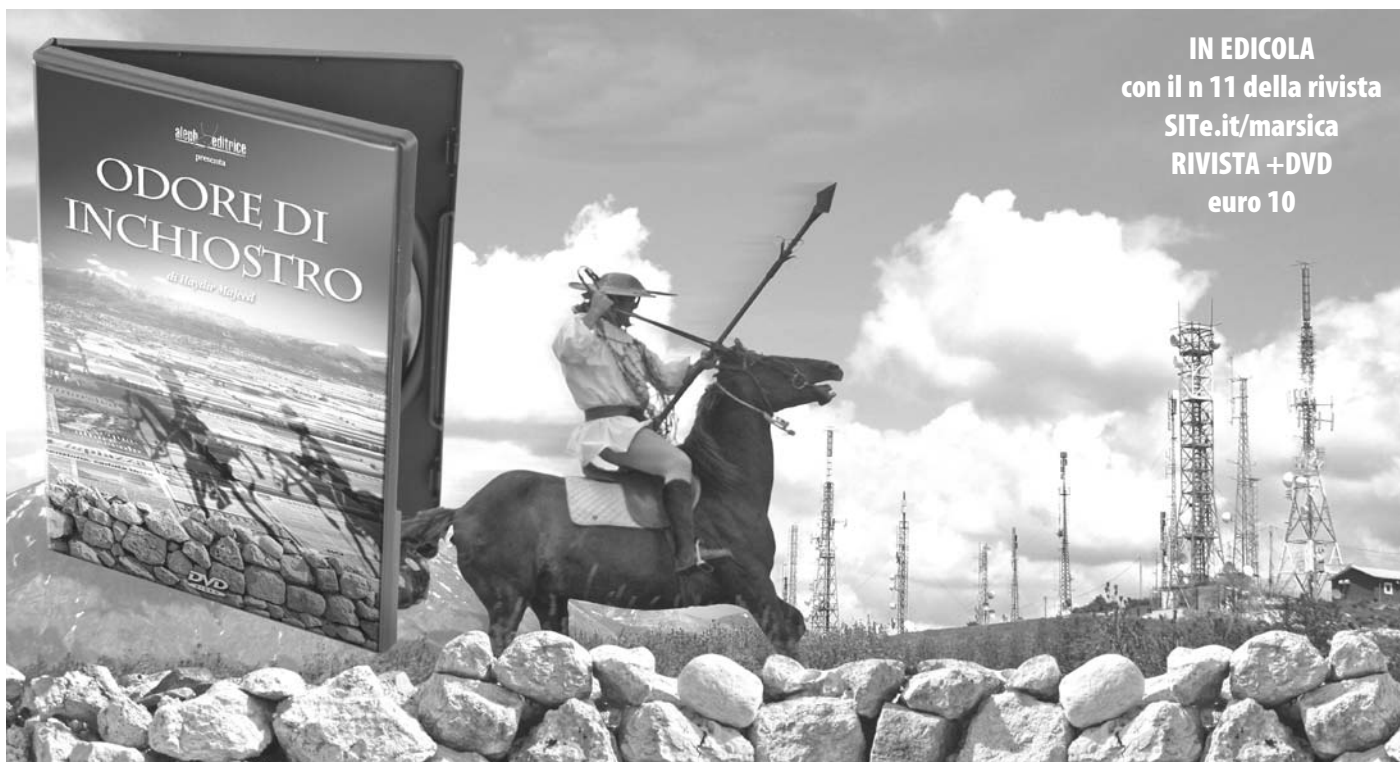




# TFFstampato

SUPPLEMENTO CICLOSTILATO DI SITE.IT A CURA DEL TAGLIACOZZO FILM FESTIVAL

**SITE.it** GIORNALE ON LINE, autorizzazione Tribunale Avezzano n° 147/1998. *Edito da:* Aleph editrice. *Direttore:* Angelo Venti  
*Redazione:* Loc. Petogna 15 Luco dei Marsi (Aq), tel. 0863.529100 *E-mail:* redazione@site.it *Ed. online:* [www.site.it](http://www.site.it)



IN EDICOLA  
con il n 11 della rivista  
[SITE.it/marsica](http://SITE.it/marsica)  
RIVISTA +DVD  
euro 10

**ODORE DI INCHIOSTRO**  
al Tagliacozzo Film festival  
MERCLEDÌ 1 AGOSTO ORE 21.30 CINEMA VITTORIA

**APPROFONDIMENTI**

***L'informazione "...ciclostilata alla post post post modernità..."***

Saranno presenti Angelo Venti (direttore di SITE.it), Franco M. Botticchio (editore de "Il Martello del Fucino"), Marco Lorenzoni (rappresentante del forum nazionale della stampa locale), Valentino Filippetti.

**SABATO 4 AGOSTO ORE 18, PIAZZA OBELISCO, APERTURA STAND:**  
**ODORE DI INCHIOSTRO:**  
prima rassegna di stampa autoprodotta

## Un film documentario sulla **Stampa autoprodotta** nell'**Abruzzo interno**

Don Chisciotte:  
**MAX LISCIANI**  
Sancho Panza:  
**Olmo Tucceri**  
Contadino:  
**AMERICO ESPOSITO**  
Soggetto:

**ANGELO VENTI**  
**HAYDIR MAJEED**  
**F. M. BOTTICCHIO**  
Fotografia-riprese:  
**GIUSEPPE TONELLI**  
Tecnico audio:  
**FRANCESCO**

**RODORIGO**  
Voce narrante:  
**CLAUDIO CAPONE**  
Musica originale:  
**FABIO COLELLA**  
e i **MIRADAS**  
Costumi:

**GIOVANNA DI**  
**GIANFILIPPO**  
Montaggio e  
postproduzione:  
**MARCO DI GENNARO**  
illustrazioni:  
**GIUSEPPE PANTALEO**

Testi:  
**A. VENTI, H.**  
**MAJEED**  
**F. M. BOTTICCHIO**  
Produzione  
esecutiva:  
**A. VENTI,**

**HAYDIR MAJEED**  
Regia e  
sceneggiatura:  
**HAYDIR MAJEED**  
Produzione:  
**ALEPH EDITRICE**

(per informazioni sul film o richiesta di copie: [odore@site.it](mailto:odore@site.it))

**SEGUE A PAGINA 2**

### **Una Caccia al tesoro riservata ai lettori di site.it/TFFstampato.**

L'organizzazione del Tagliacozzo Film Festival ha inviato comunicati con il programma 2007 agli organi di informazione. Questa è la lista: *Il Tempo, Il Messaggero, il Centro, la Repubblica, il Mattino, il Corriere della sera, l'Unità, il Manifesto, Liberazione, il Sole 24 ore, il Corriere dell'adriatico* (copie dei comunicati sono state inviate anche ad agenzie di stampa e siti internet).

**Invitiamo i nostri lettori** a cercare traccia di queste notizie sulle pagine dei quotidiani ufficiali. Chi, entro il 4 agosto, troverà un accenno alla notizia su un qualsiasi quotidiano (oltre a questo foglio ciclostilato) e si presenterà con una copia del giornale entro le ore 18 del 4 agosto presso gli stand della *stampa autoprodotta* in piazza dell'Obelisco a Tagliacozzo, riceverà in premio un gradito omaggio:

**Un Pugno di Grano Solina**, un antico seme di grano autoctono marsicano recuperato nell'ambito di un progetto al quale ha collaborato anche il naturalista tagliacozzano Fabrizio Valente. **BUONA CACCIA A TUTTI!**

# TAGLIACOZZO FILM FESTIVAL

Caccia al tesoro:  
**"Cerca la notizia"**

## INFORMAZIONE AUTOPRODOTTA TRA LE MONTAGNE DELL'ABRUZZO INTERNO

# Film documentario *Odore di inchiostro*

Don Chisciotte e Sancho Panza, alla ricerca di nuove battaglie, seguono una vecchia Cinquecento gialla in un viaggio fantastico che racconta il risorgere di una vecchia utopia.

E' la storia di gruppi sparsi tra le montagne dell'Abruzzo interno che, armati solo di un vecchio ciclostile, reagiscono e si fanno protagonisti.

*Ma cosa ci fa don Chisciotte e il suo fido scudiero, in giro tra i monti e le valli che fanno da contrappunto al prosciugato lago del Fucino?*

Falegnami e lavoratori precari, studenti e fabbri, casalinghe e impiegati, pensionati e pastori ridanno vita a vecchi esempi di informazione autoprodotta. Alla vista di tanti giornali ciclostilati, il vecchio cavaliere sorride e pensa compiaciuto che, a volte, anche le battaglie perse contano.

Dopo un anno di lavorazione, è finalmente conclusa la realizzazione del film documentario **Odore di inchiostro**, scritto e diretto dal regista iracheno Haydir Majeed.

Il film, interamente girato tra i monti e i paesi della Marsica, affronta il problema del diritto all'informazione da un punto di vista molto particolare.

Un viaggio sulle tracce del cavaliere visionario alla ricerca di nuove battaglie, offre il pretesto per parlare dei nostri paesini dimenticati ma anche per documentare un'esperienza straordinaria: la stampa autoprodotta e le tante testate ciclostilate che circolano nei nostri centri.

Computer, scanner, fotocamera e ciclostile. Basta un investimento di poche migliaia di euro – e qualcosa da comunicare – per creare una redazione in grado di produrre a basso costo molti giornali.

**Odore di inchiostro** racconta la storia di chi, nel Terzo millennio, ha deciso di ripescare dalla soffitta questo goffo arnese e di rimmetterlo all'opera, forse contro l'omologazione dell'informazione, certamente per ridare voce a chi altrimenti non può farsi sentire. Lo confessa candido uno dei redat-

tori intervistati: "No, non siamo giornalisti, noi vogliamo solo informare".

Ottimo il cast, belle le riprese, efficace il montaggio, le animazioni e le illustrazioni, splendide le musiche, d'eccezione la voce narrante: Claudio Capone, la voce dei documentari di Quark. Come i giornali trattati – e forse non poteva essere altrimenti – anche **Odore di inchiostro** è autoprodotta. La speranza degli autori è che qualcuno, incuriosito dalla strana storia raccontata dal nostro don Chisciotte, decida un giorno di replicare questa singolare avventura anche in altre zone.

Il film è disponibile in DVD, allegato al n. 11 della rivista SITE.it/marsica:

**Rivista+DVD sono in vendita a euro 10.**

Mercoledì 1 agosto sarà proiettato nel Tagliacozzo Film Festival alle ore 21.30 presso il Cinema Vittoria. A seguire, dibattito sull'informazione autoprodotta con il regista del film e gli autori delle varie testate ciclostilate. Sabato 4, ore 18, in piazza Obelisco stand della stampa autoprodotta.

SEGUE DALLA PRIMA:

## Un film sulla stampa autoprodotta nell'Abruzzo interno

### Haydir Majeed

Nato a Babilonia (Iraq), terminati gli studi classici si trasferisce in Italia. Nel 1987 si diploma in regia e sceneggiatura al Centro Sperimentale di Cinematografia a Roma. Dal 1993 fino al 2005 lavora, come regista televisivo per ART (Arab Radio and Television).

Ha scritto e diretto per Al Jazeera News Channel, "60 anni dopo" un documentario sulla resistenza antifascista italiana. Attualmente risiede ad Avezzano (AQ).

### Franco Massimo Botticchio

Nato, per sua disgrazia, a Pescina, viene immediatamente portato a Roma, dove diviene apolide. Segue un anonimo corso di studi e, al termine, riesce, con metodi tipicamente levantini, a convincere l'Università La Sapienza a rilasciargli dei fogli di carta.

Da sempre precario, viene cooptato suo malgrado nella Pubblica amministrazione, dove fa mostra di lavorare ma attende per buona parte del tempo alla compilazione de "Il Martello" e di altri fogli inutili.

### Fabio Colella

Nato a Trasacco il 4 luglio 1975.

Studi: chitarra classica con Guido Ottombrino; batteria con Ettore Mancini, Fabrizio Sferra e Gianni Di Rienzo; teoria e armonia con Andrea Avena e pianoforte con Andrea Beneventano.

Collaborazioni: Irio De Paula, Neil Zaza, Baobab international orchestra, O.r.o., Nellie Tiger Travis, Sharon Lewis, Sator jazz quartet, Carlotta, Luca Giordano, Mitheria, Raffaele Pallozzi e i Miradas.

Docenze: "A.Toscanini" di Avezzano, "Unimusa" e "Icarus" di L'Aquila, insegnante

abilitato "Scuderie Capitani".

Endorser Biasin e piatti UFIP.

### Miradas

Propongono un repertorio di brani originali che va dalla etno-music al jazz in una fusione di sound travolgente.

Pino Petracca: percussioni, kamalengoni. Matar M'Baye: percussioni. Carmine Ianieri: sax tenore, soprano e flauto. Raffaele Pallozzi: piano e tastiere. Jimmy Fascina: chitarre e saz. Walter Cerasani: basso. Fabio Colella: batteria.

### Marco Di Gennaro

Consulente informatico e montatore.

E' il grafico della testata SITE.it e insieme a Luca Bravi cura il sito [www.site.it](http://www.site.it).

### Max Lisciani

Pianista, compositore, arrangiatore. Nel 1988, terminati gli studi classici, si trasferisce a Roma, dove studia alla Saint Louis Jazz School con Andrea Avena e Giovanni Tommaso. La sua formazione prosegue sotto la guida di Danilo Rea, Enzo Pietropaoli, Fabrizio Sferra, Maurizio Giammarco, Rita Marcotulli e Roberto Gatto. Ha suonato e collaborato con numerosi jazzisti in Italia e all'estero. Ha fondato svariate formazioni di vario genere, con le quali ha svolto tournée e inciso lavori discografici. Oltre all'attività concertistica, ha tenuto corsi di piano, armonia e laboratorio musicale presso "L'accademia di musica di Roma".

### Giuseppe Pantaleo

Lavora come illustratore e grafico. Ha partecipato a mostre d'arte personali e collettive, ha pubblicato, da autore, nove titoli, tra volumi e cartelle.

Con Aleph editrice ha pubblicato

Quadricromie di briganti, L'atlante di Kublai, Algoritmi dell'oblio e La memoria delle mani. Collabora, come illustratore, alla rivista SITE.it/marsica, cura [site.it/bradypus](http://site.it/bradypus) e il blog [www.avezzanoblu.splinder.com](http://www.avezzanoblu.splinder.com).

### Francesco Rodorigo

Ha lavorato come Tecnico d'audio a Teleradio Veronica e come Operatore di messa in onda presso ATV7. Dal 1994 fino al 2004 ha lavorato presso la Kidco Services come Fonico e mixer audio in studio per i programmi registrati o in diretta, prodotti per ART (Arab Radio and Television).

### Giuseppe Tonelli

Nato nel '63 ad Avezzano, è residente a Trasacco. Ha studiato grafica e cinema d'animazione, dal '79 si occupa di fotografia e dal 1983 è operatore di ripresa e montatore video. Dal 1993 al 2005 ha lavorato presso l'emittente satellitare ART come video editor, producer e promoter.

Attualmente è titolare della ditta Fotogrammi Volanti Video Services che offre servizi ENG, Steadicam e Jimmy Jib. Clienti: RAI, SKY, RAI International, Sitcom, Al Jazeera.

### Angelo Venti

E' nato a Luco dei Marsi, dove risiede in località Petogna. Nel 1991 fonda l'Aleph editrice e nel '94 la rivista "Territori in movimento". Dal '93 al '96 collabora con il quotidiano "Il Centro" e dal 1997 è iscritto all'Ordine dei giornalisti come pubblicista. Nel '98 fonda il giornale online SITE.it con cui, dal 2003, pubblica l'edizione cartacea [site.it/marsica](http://site.it/marsica) e gli altri inserti ciclostilati collegati.

LA RETE DEGLI INSERTI CICLOSTILATI COLLEGATI ALLA TESTATA SITE.IT GIORNALE ONLINE

## Armati di un goffo archibugio che sputa inchiostro

### Site.it / briganti

Nato nel 2004 alla Petogna (Luco dei Marsi), formato A4, pp. 4, copie 2000.

STAFF: Angelo Venti, Gabriele Altobelli, Franco Massimo Botticchio, Carmine Crocco. CENNI: a questa testata si ricorre in casi particolarissimi, quando occorre un intervento politicamente scorretto. In occasione dell'affare della *Clinica del futuro* di Pescina, la sua uscita, portò il provvido promotore di quella sfortunata intrapresa a definire i compilatori del foglio degli "Emilio Fede marsicani".

### Site.it / sherwood

Nato nel 2004 a Tagliacozzo, formato A4, pp. 4-8, copie 500

STAFF: Associazione Robin Hood.

CENNI: il foglio nasce con il proposito di sensibilizzare il lettore su temi di impegno e dibattito culturale. Si interessa presto delle questioni cittadine tagliacozzane.

### Site.it / la piazza

Nato nel 2005 a Ortona dei Marsi, formato A4, pp. 4, copie 400

STAFF: Circolo di rifondazione comunista, poi Birgit e Claudio Di Fonso e Franco Maggi, quindi Ass. Marsicana Giovenco.

CENNI: il proposito è quello di elevare un grido di allarme e richiamare l'attenzione sul dirompente fenomeno dello spopolamento della montagna, con particolare riguardo alla Valle del Giovenco. Molto sentito e scoverato il tema ambientale.

### Site.it / il germe

Nato nel 2005 a Sulmona, A4, pp. 8, copie 1.000

STAFF: Movimento civico Altra Città.

CENNI: argomenti di pedagogia e di gnosi postmoderna. Di grande effetto le illustrazioni di Jean Pierre Colella.

### Site.it / marsicalug

Nato nel 2005 a Luco dei Marsi, formato A4, pp. 4, copie 2.000

STAFF: Marsicalug - Circolo Arci.

CENNI: tema dell'open source in informatica.

### Site.it / marsica

Nato nel 2003, formato A4, pp. 16-32, stampa quadricromia, copie 45mila-90mila.

CENNI: è il primo inserto di site.it, stampato in rotativa.

STAFF: curato dal direttore Angelo Venti, conta su una variegata redazione.

Viene distribuito porta a porta nei comuni marsicani (volte, anche L'Aquila e Sulmona): una copia a famiglia, gratis, direttamente a casa. Spazia dai temi globali a quelli locali con una preferenza per il giornalismo d'inchiesta. Si finanzia con pubblicità e vendita di spazi comunicativi.

### Site.it / ds magliano

Nato nel 2005 a Magliano dei Marsi, formato A4, pp. 4, copie 500

STAFF: Sezione Ds Magliano.

CENNI: foglio informativo della locale sezione dei ds, nata in paese nel 2004.

### Site.it / la sveglia

Nato nel 2005 a Cerchio, formato A4, pp. 4, copie 500

STAFF: Movimento civico "Insieme per Progredire", poi Movimento civico "Rinascita democratica".

CENNI: voce polemica della variegata opposizione municipale in quel paese.

### Site.it / ortica

Nato nel 2005 ad Avezzano, formato A4, pp. 4, copie 1.000

STAFF: Paolo Battaglia, Luca De Clemente, Gianluca Cipolloni, Luca Lupi, Luca Santilli.

CENNI: foglio studentesco universitario chiuso tra L'Aquila ed Avezzano.

### Site.it / samarcanda

Nato nel 2005 a Celano, formato A3, fronte e retro verticale, copie 1.000

STAFF: Sezione Ds.

CENNI: gazzetta della locale sezione dei democratici di sinistra su temi di interesse

municipale, con particolare riguardo per l'attività del sindaco di quella città, il senatore Piccone (FI).

### Site.it / tiesti

Nato nel 2005 ad Avezzano, formato A4 pp 4, poi A3 fronte retro verticale, copie 1.000.

STAFF: Alfredo Mignini, Giulio Russo, Luigi Venti.

CENNI: supplemento studentesco ciclostilato iro-maieutico di pensiero e di dialogo del liceo "Vitruvio Pollione" di Avezzano. Bestia nera del foglio: il famigerato preside, cav. Angelo Bernardini, quello della circolare contro i pantaloni a vita bassa.

### Site.it / ds luco

Nato nel 2005 a Luco dei Marsi, formato A4 pp. 4, copie 2.500

STAFF: Sezione Ds.

CENNI: foglio d'informazione della locale sezione dei democratici di sinistra.

### Site.it / bradypus

Nato nel 2006 a Avezzano, formato A4, pp. variabili, elettronica formato pdf

STAFF: Giuseppe Pantaleo.

CENNI: inserto autoprodotta sulla città di Avezzano. Distribuito in rete, viene scaricato e stampato a cura dei lettori.

### Site.it / la cazzetta luchese

Nato nel 2006 a Luco dei Marsi, formato A3 fronte e retro verticale, copie 2.500

STAFF: Cellula Arciprovocazione, Angelo Venti, Peter Guide.

CENNI: nasce con l'intento di insufflare, nella quiete cittadina fucense, un poco di refole del tradizionale chiacchericcio luchese. Particolarmente attivo nel periodo elettorale con ponderose polemiche municipali.

### Site.it / italia nuova

Nato nel 2007 a Celano, formato A4 pp. 4, copie 500

STAFF: Vito Chimienti.

CENNI: foglio autoprodotta di pensiero Sociale, Culturale, Politico. Alimenta il dibattito in aree vicine alla destra sociale.

## STESSO INCHIOSTRO, STESSO CICLOSTILE: DUE TESTATE DELLA MARSICA ORIENTALE

### Il Martello del Fucino

Fondato nel 2004 a Pescina, formato A3, fronte e retro verticale, copie 800

STAFF: Franco Massimo Botticchio (alias Cobianchi, alias Machno, proprietario del foglio), Angelo Venti (direttore responsabile), Eliseo Parisse (alias Robespierre, alias Canenero), Anonimo Avezzanese

CENNI: il foglio nasce contestualmente all'acquisto del ciclostile, nel settembre 2004. Satira, ambiente e politica locale costituiscono gli oggetti indicati nella registrazione in tribunale. Nelle cinquanta uscite succedutesi sino ad oggi, il foglio si è occupato principal-

mente delle varie vicende cittadine di Pescina e di San Benedetto dei Marsi. Due le querele conseguite per la fantomatica vicenda della «clinica del futuro», struttura che avrebbe dovuto installarsi in Fontamara. Altri cavalli di battaglia sono stati: la gestione, nel comprensorio, dei servizi legati ad acqua e nettezza urbana; le vicende societarie della squadra di calcio di Pescina; le cave di località Cardito; l'archeologia di Marruvium. Sempre sviscerati con il prezioso ausilio di illustrazioni e vignette di alta scuola (che hanno conferito al foglio un aspetto a suo modo inconfondibile, nel bene e nel male).

### La Vanga

Fondato nel 2001 a S. Benedetto dei Marsi, formato A3, fronte retro verticale, copie 500

STAFF: Paolo Di Cesare (alias Mori, proprietario del foglio), Giovanni Di Pietro poi Mario Sbardella poi Giuseppe Vespa (direttori responsabili), Mauro Ciofani (alias Poppedio), Franco Massimo Botticchio (alias Cobianchi).

CENNI: originariamente stampato in tipografia, il sardonico foglio marruviano è uscito anche quale ciclostilato, dal 2004. Tutela dei beni archeologici, satira di sedicenti potenti e molto altro.

# Da' spessore alle tue idee

Il cavallo di battaglia di **Site.it** è la diffusione – con qualsiasi mezzo – di informazione locale.

Site.it/marsica (la sua prima edizione stampata), rappresenta una novità nel panorama marsicano: per i contenuti, per la veste grafica, per la flessibilità ottenuta con l'edizione on line (attualmente in fase di restyling). E' una novità per la diffusione a tappeto: **gratuita** e «**porta a porta**». E' una novità anche per l'alta tiratura compresa tra le **45mila** e le **90mila copie** (forse più alta di tutti gli altri periodici marsicani messi insieme). E' una novità perchè non fa gossip: affronta i temi dello sviluppo della Marsica e i tanti problemi che interessano la vita reale di chi abita questa terra. **Una scelta editoriale che è stata apprezzata dai lettori e dagli sponsor.**

A tutti diciamo grazie e vi chiediamo di continuare ad aiutarci a dare più spessore alle vostre idee.



**...ricordate il ritmo del ciclostile all'opera, l'odore dell'inchiostro?**

Il Ciclostile... un mezzo di stampa imperfetto che è stato per anni un efficace strumento di diffusione delle idee. SITE.it lo ha rispolverato e con una operazione originale ha creato una rete di informazione autoprodotta.

Ciclostile, sito internet e testata giornalistica sono state messe a disposizione di chiunque ha qualcosa da comunicare e la voglia di farlo. Dopo la sorpresa iniziale, nei bar, negli uffici, nelle scuole e nei paesini isolati si sono materializzate le prime copie di giornalini autoprodotti: oggi, tra le montagne dell'Abruzzo interno, sono 17 i fogli locali e altri sono in gestazione.

Una esperienza straordinaria di informazione dal basso, documentata dal film *Odore di inchiostro*.

**L'informazione ufficiale non ti piace? Allora diventa tu il media...**  
**ALL'INTERNO LE ISTRUZIONI PER L'USO**